(50)

UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
LIMITED

A/CN.4/L.495/Rev.1
21 July 1994

Original: ENGLISH and
FRENCH

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forth-sixth session
2 May-22 July 1994

DRAFT REPORT OF THE INTERNATIONAL LAW COMMISSION ON THE WORK OF ITS FORTY-SIXTH SESSION

Rapporteur: Mr. Peter Kabatsi

CHAPTER I

INTRODUCTION

CONTENTS

Chapter		Paragraphs	Page
I.	INTRODUCTION	1 - 6	2
	A. Membership	2 - 3	2
	B. Officers	4 - 6	3
	C. Drafting Committee	7 - 10	4
	D. Working Group on a Draft Statute for an International Criminal Court	11 - 12	4
	E. Secretariat	13	5
	F. Agenda	14 - 15	5
	G. General description of the work of the Commission at its forty-sixth session	16 - 21	6

CHAPTER I

INTRODUCTION

1. The International Law Commission established in pursuance of General Assembly resolution 174 (II) of 21 November 1947, in accordance with its Statute annexed thereto, as subsequently amended, held its forty-sixth session at its permanent seat at the United Nations Office at Geneva, from 2 May to 22 July 1994.

A. Membership

2. The Commission consists of the following members:

Mr. Husain Al-Baharna (Bahrain)

Mr. Awn Al-Khasawneh (Jordan)

Mr. Gaetano Arangio-Ruiz (Italy)

Mr. Julio Barboza (Argentina)

Mr. Mohamed Bennouna (Morocco)

Mr. Derek William Bowett (United Kingdom)

Mr. Carlos Calero Rodrigues (Brazil)

Mr. James Crawford (Australia)

Mr. John de Saram (Sri Lanka)

Mr. Gudmundur Eiriksson (Iceland)

Mr. Nabil Elaraby (Egypt)

Mr. Salifou Fomba (Mali)

Mr. Mehmet Güney (Turkey)

Mr. Qizhi He (China)

Mr. Kamil Idris (Sudan)

Mr. Andreas Jacovides (Cyprus)

Mr. Peter Kabatsi (Uganda)

Mr. Mochtar Kusuma-Atmadja (Indonesia)

Mr. Ahmed Mahiou (Algeria)

Mr. Vaclav Mikulka (Czech Republic)

Mr. Guillaume Pambou-Tchivounda (Gabon)

Mr. Alain Pellet (France)

Mr. Pemmaraju Sreenivasa Rao (India)

Mr. Edilbert Razafindralambo (Madagascar)

Mr. Patrick Lipton Robinson (Jamaica)

Mr. Robert Rosenstock (United States)

Mr. Alberto Szekely (Mexico)

Mr. Doudou Thiam (Senegal)

Mr. Christian Tomuschat (Germany)

Mr. Edmundo Vargas Carreño (Chile)

Mr. Vladlen Vereshchetin (Russian Federation)

Mr. Francisco Villagran Kramer (Guatemala)

Mr. Chusei Yamada (Japan)

Mr. Alexander Yankov (Bulgaria)

3. Mr. Nabil Elaraby (Egypt) and Mr. Qizhi He (China) were elected at the 2331st meeting of the Commission, on 5 May 1994, to fill the casual vacancies in the Commission created by the election of Mr. Abdul Koroma and Mr. Jiuyong Shi to the International Court of Justice.

B. Officers

4. At its 2328th meeting on 2 May 1994, the Commission elected the following officers:

Chairman:	Mr. Vladlen Vereshchetin
First Vice-Chairman:	Mr. Chusei Yamada
Second Vice-Chairman:	Mr. Francisco Villagran Kramer
Chairman of the Drafting Committee:	Mr. Derek William Bowett
Rapporteur:	Mr. Peter Kabatsi

5. The Enlarged Bureau of the Commission was composed of the officers of the present session, those members of the Commission who had previously served as Chairman of the Commission, [1] and the Special Rapporteurs. [2] The Chairman of the Enlarged Bureau was the Chairman of the Commission. On the recommendation of the Enlarged Bureau, the Commission, at its 2330th meeting, on 4 May 1994, set up for the present session a Planning Group to consider the programme, procedures and working methods of the Commission and its documentation and to report thereon to

---

[1] Namely, Mr. Julio Barboza, Mr. Doudou Thiam, Mr. Christian Tomuschat and Mr. Alexander Yankov.

[2] Namely, Mr. Gaetano Arangio-Ruiz, Mr. Julio Barboza, Mr. Robert Rosenstock and Mr. Doudou Thiam.

the Enlarged Bureau. The Planning Group was composed of the following members: Mr. Chusei Yamada (Chairman), Mr. Awn Al-Khasawneh, Mr. Mohamed Bennouna, Mr. Carlos Calero Rodrigues, Mr. Gudmundur Eiriksson, Mr. Salifou Fomba, Mr. Mehmet Güney, Mr. Andreas Jacovides, Mr. Mochtar Kusuma-Atmadja, Mr. Ahmed Mahiou,

Mr. Pemmaraju Sreenivasa Rao, Mr. Edilbert Razafindralambo, Mr. Robert Rosenstock, Mr. Doudou Thiam, Mr. Christian Tomuschat, Mr. Edmundo Vargas Carreño, Mr. Vladlen Vereshchetin and Mr. Alexander Yankov. Mr. Alain Pellet was ex officio member, as Chairman of the Working Group to consider the contribution of the Commission to the United Nations Decade of International Law.

6. The group was open-ended and other members of the Commission were welcome to attend its meetings.

C. Drafting Committee

7. At its 2331st meeting, on 5 May 1994, the Commission appointed for the topic "The law of the non-navigational uses of international watercourses" a Drafting Committee which included, in addition to the Chairman of the Committee, Mr. Husain Al-Baharna, Mr. Carlos Calero Rodrigues, Mr. Nabil Elaraby, Mr. Salifou Fomba, Mr. Mehmet Güney, Mr. Kamil Idris, Mr. Peter Kabatsi, Mr. Guillaume Pambou-Tchivounda, Mr. Pemmaraju Sreenivasa Rao, Mr. Alberto Szekely, Mr. Francisco Villagran Kramer, Mr. Chusei Yamada and Mr. Alexander Yankov. Mr. Robert B. Rosenstock participated in his capacity as Special Rapporteur for the topic.

8. The Drafting Committee had the same composition for the topic "International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law". Mr. Julio Barboza participated in his capacity as Special Rapporteur for the topic.

9. Also at its 2331st meeting, the Commission appointed for the topic "State responsibility" a Drafting Committee which included, in addition to the Chairman of the Committee, Mr. Awn Al-Khasawneh, Mr. Carlos Calero Rodrigues, Mr. James Crawford, Mr. John de Saram, Mr. Gudmundur Eiriksson, Mr. Nabil Elaraby, Mr. Peter Kabatsi, Mr. Mochtar Kusuma-Atmadja, Mr. Ahmed Mahiou, Mr. Vaclav Mikulka, Mr. Alain Pellet, Mr. Robert Rosenstock and Mr. Christian Tomuschat. Mr. Gaetano Arangio-Ruiz participated in his capacity as Special Rapporteur for the topic.

10. Mr. Peter Kabatsi participated in the work of the Drafting Committee in his capacity as Rapporteur of the Commission.

D. Working Group on a Draft Statute for an International Criminal Court

11. At its 2331st meeting, on 5 May 1994, the Commission re-established its Working Group on a Draft Statute for an International Criminal Court, bearing

in mind the request contained in paragraph 6 of General Assembly resolution 48/31, and appointed Mr. James Crawford as Chairman of the Working Group.

12. At its 2332nd meeting, also on 5 May 1994, the Commission approved the following composition for the Working Group: Mr. James Crawford (Chairman), Mr. Husain Al-Baharna, Mr. Awn Al-Khasawneh, Mr. Gaetano Arangio-Ruiz, Mr. Mohamed Bennouna, Mr. Derek William Bowett, Mr. John de Saram, Mr. Gudmundur Eiriksson, Mr. Nabil Elaraby, Mr. Salifou Fomba, Mr. Mehmet Güney, Mr. Qizhi He, Mr. Kamil Idris, Mr. Pemmaraju Sreenivasa Rao, Mr. Edilbert Razafindralambo, Mr. Patrick Lipton Robinson, Mr. Robert Rosenstock, Mr. Christian Tomuschat, Mr. Vladlen Vereshchetin, Mr. Francisco Villagran Kramer and Mr. Alexander Yankov. Mr. Doudou Thiam participated in his capacity as Special Rapporteur for the topic "Draft Code of Crimes against the Peace and Security of Mankind". Mr. Peter Kabatsi participated in his capacity as Rapporteur of the Commission. The Working Group was open to every member who wished to participate.

E. Secretariat

13. Mr. Hans Corell, Under Secretary-General, the Legal Counsel, attended the session and represented the Secretary-General. Ms. Jacqueline Dauchy, Director of the Codification Division of the Office of Legal Affairs, acted as Secretary to the Commission and, in the absence of the Legal Counsel, represented the Secretary-General. Mr. Manuel Rama-Montaldo, Senior Legal Officer, served as Senior Assistant Secretary to the Commission; Ms. Mahnoush H. Arsanjani and Mr. Mpazi Sinjela, Legal Officers, and Ms. Virginia Morris, Associate Legal Officer, served as Assistant Secretaries to the Commission.

F. Agenda

14. At its 2328th meeting, on 2 May 1994, the Commission adopted an agenda for its forty-sixth session consisting of the following items:

1. Filling of casual vacancies.
2. Organization of work of the session.
3. State responsibility.
4. Draft Code of Crimes against the Peace and Security of Mankind.
5. The law of the non-navigational uses of international watercourses.
6. International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law.

7. Programme, procedures and working methods of the Commission and its documentation.

8. Cooperation with other bodies.

9. Date and place of the forty-seventh session.

10. Other business.

15. The Commission considered all the items on its agenda. It held ... public meetings (2328th to ... th) and, in addition, the Drafting Committee of the Commission held 22 meetings, the Working Group on a draft statute for an international criminal jurisdiction held 27 meetings, the Enlarged Bureau of the Commission held 3 meetings and the Planning Group of the Enlarged Bureau held 3 meetings.

G. General description of the work of the Commission at its forty-sixth session

16. At its forty-sixth session, the Commission achieved major progress on two topics on its agenda: it adopted a draft statute for an international criminal court, consisting of 60 articles with commentaries, and concluded the consideration of the topic "The law of the non-navigational uses of international watercourses" by adopting on second reading a complete set of draft articles.

17. In the framework of the topic "Draft Code of Crimes against the Peace and Security of Mankind", the Commission re-established the Working Group on the Draft Statute for an International Criminal Court and entrusted it with the task of reviewing the text elaborated the previous year[3]. The Commission received from the Working Group three reports, the last of which contained the text of a draft statute accompanied by commentaries (A/CN.4/L.491/Rev.2 and Add.1 to 3). [4] The Commission ... [5]

18. In the framework of the same topic, the Commission started the second reading of the draft Code adopted on first reading at its forty-third (1991)

---

[3] Official Records of the General Assembly, Forty-eighth Session, Supplement No. 10 (A/48/10). The text was considered from the 2339th to 2343rd meetings, held between 3 and 9 May.

[4] The final version of the Working Group's report was examined at the ... meetings, held on ... 1994.

[5] See Chapter II, Section B I below.

session. It had before it the twelfth report of the Special Rapporteur, Mr. Doudou Thiam (A/CN.4/460 and Corr.1), which covered draft articles 1 to 15. [6] After considering these articles in plenary, the Commission referred them to the Drafting Committee. [7]

19. The Commission considered the topic "The law of the non-navigational uses of international watercourses" on the basis of the second report of the Special Rapporteur, Mr. Robert Rosenstock (A/CN.4/462 and Corr.1 (Spanish only)). [8] The report contained, in addition to a few amendments to draft articles adopted on second reading at the previous session by the Drafting Committee, new texts proposed by the Special Rapporteur for the draft articles not yet considered by the Drafting Committee, namely draft articles 7 and 8 to 32, as well as a new article on settlement of disputes. The Commission, on the basis of the recommendations of the Drafting Committee, adopted on second reading a complete set of draft articles on the topic and a resolution on transboundary confined groundwater. [9] It also decided [10] to recommend the draft articles on the law of the non-navigational uses of international watercourses and the resolution on transboundary confined groundwater to the General Assembly, and recommended the elaboration of a convention by the Assembly or by an international conference of plenipotentiaries on the basis of the draft articles. [11]

20. As regards the topic "State responsibility", the Commission considered: (1) Chapter II of the fifth report (A/CN.4/453/Add.2 and 3) and Chapter III of the sixth report (A/CN.4/461/Add.1) of the Special Rapporteur,

---

[6] The report was examined at the 2344th to 2347th and 2350th meetings, held between 27 May and 7 June 1994.

[7] See Chapter II, Section B II below.

[8] The report was examined at the 2334th to 2338th meetings, held between 9 and 16 May 1994.

[9] The recommendations of the Drafting Committee were examined at the 2353rd to 2356th meetings, held between 21 and 24 June 1994.

[10] The decision was taken at the ... meeting, on .. July 1994.

[11] See Chapter III below.

Mr. Gaetano Arangio-Ruiz, both devoted to the question of the consequences of internationally wrongful acts characterized as crimes under article 19 of Part One of the draft articles. [12]; and (2) Chapter II of the sixth report (A/CN.4/461 and Add.2 and Corr.1) which presented a reappraisal of the pre-countermeasures dispute settlement provisions so far envisaged for the draft on State responsibility. [13] On the basis of the recommendations of the Drafting Committee as submitted at the previous and current sessions, [14] the Commission provisionally adopted articles 11 (Countermeasures by an injured State), 13 (Proportionality) and 14 (Prohibited countermeasures). [15] The Commission deferred action on article 12 (Conditions relating to resort to countermeasures) at this stage and decided that it may have to review article 11 in the light of the text it will eventually adopt for article 12. [16]

21. As regards the topic "International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law", the Commission had before it the tenth report (A/CN.4/459) of the Special Rapporteur, Mr. Julio Barboza. The report was introduced by the Special Rapporteur [17] but its consideration was deferred to next year. On the basis of the recommendations of the Drafting Committee, as submitted at the previous and current sessions, the Commission provisionally adopted a set of 10 articles, numbered 11 to 20, containing the provisions on prevention intended to form part of Chapter II of the draft articles. The Commission also adopted consequential changes in

---

[12] This aspect was considered at the 2338th to 2343rd and 2348th meetings, held between 13 May and 2 June 1994.

[13] This aspect was considered at the 2353rd meeting on 21 June 1994.

[14] The recommendations of the Drafting Committee were considered at the 2366th and 2367th meetings, held on 13 and 15 July 1994.

[15] For the text of these articles, see footnote ... below.

[16] See Chapter IV below.

[17] At the 2351st meeting, held on 10 June 1994.

articles 1 (Scope of the articles) and 2 (Use of terms), previously adopted. [18] [19]

22. Matters relating to the programme, procedures and working methods of the Commission and its documentation were discussed in the framework of the Planning Group of the Enlarged Bureau and in the Enlarged Bureau itself. The relevant recommendations of the Commission are to be found in the last chapter of the report which also deals with cooperation with other bodies and with certain administrative and other matters.

[List of questions to the General Assembly]

---

[18] The recommendations of the Drafting Committee were considered at the 2362nd to 2366th meetings, held between 8 and 13 July 1994.

[19] See Chapter V below.